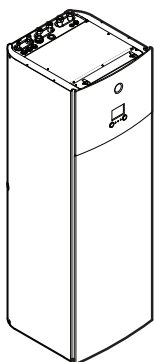


Üzemeltetési kézikönyv



X sorozat – tartály (180 l/230 l)



<https://daikintechdatahub.eu>



CHVX07S18A▲4V▼
CHVX07S23A▲4V▼

CHVX07S18A▲9W▼
CHVX07S23A▲9W▼

▲ = A, B, C, ..., Z
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Üzemeltetési kézikönyv
X sorozat – tartály (180 l/230 l)

Magyar

Tartalomjegyzék

1 A dokumentum bemutatása	2
2 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások	3
2.1 Általános	3
2.2 Útmutató a biztonságos használathoz	3
3 A rendszer bemutatása	4
3.1 Az átlagos rendszerelrendezés elemei	4
4 Gyors összefoglaló	4
4.1 Felhasználói jogosultsági szint	4
4.2 Térfűtés/térhűtés	5
4.3 Használati meleg víz	6
5 Működés	7
5.1 Felhasználói felület: Áttekintés	7
5.2 Menüszervezet: Felhasználói beállítások áttekintése	8
5.3 Lehetséges képernyők: Áttekintés	9
5.3.1 Kezdőképernyő	9
5.3.2 Főmenü képernyője	9
5.3.3 Célhőmérséklet képernyője	10
5.3.4 Értékeket megjelenítő részletképernyő	10
5.4 Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA	11
5.4.1 Vizuális jelzés	11
5.4.2 BE- vagy KIKAPCSOLÁS	11
5.5 Információk leolvasása	11
5.6 Térfűtés/térhűtés szabályozása	11
5.6.1 A Üzem mód	11
5.6.2 A kívánt szobahőmérséklet módosítása	12
5.6.3 A kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása	12
5.7 Használati meleg víz szabályozása	12
5.7.1 Újramelegítés mód	12
5.7.2 Programozott mód	13
5.7.3 Programozott+újramelegítés üzemmód	13
5.7.4 A HMV erőteljes üzemmódjának használata	14
5.7.5 Fertőtlenítés	14
5.8 Programozás képernyő: Példa	14
5.9 Időjárásfüggő görbe	16
5.9.1 Mi az az időjárásfüggő görbe?	16
5.9.2 2 pontos görbe	16
5.9.3 Görbeeltolódás görbe	17
5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata	17
5.10 Elsőbbségi program	18
5.11 Üzem mód	19
5.12 Az energiamérés beállítása	19
5.12.1 Előállított hő	19
5.12.2 Felhasznált energia	19
6 Energiatakarékosági tippek	20
7 Karbantartás és szerelés	20
7.1 Áttekintés: karbantartás és szerelés	20
8 Hibaelhárítás	21
8.1 Súlyos hibák megjelenítése hibás működés esetén	21
8.2 A meghibásodási előzmények ellenőrzése	21
8.3 Jelenség: Fázik (vagy melege van) a nappaliban	21
8.4 Jelenség: túl hideg víz folyik a csapból	21
8.5 Jelenség: a hőszivattyú meghibásodik	21
8.6 Jelenség: A rendszer bugyborékoló hangokat ad ki a beüzemelés után	22
8.7 Tünet: Alacsony szobahőmérséklet és nincs elegendő használati meleg víz egyidejű működés során	22
8.8 Tünet: A hőszivattyú nem indul el azonnal	22
8.9 Tünet: A használati meleg víz nem melegszik fel elég gyorsan egyidejű működés során	22
8.10 Tünet: A rendszer az alacsony zajszintű üzemmódot részesíti előnyben	22

8.11 A kompresszor kényszerkikapcsolása	23
---	----

9 Hulladékba helyezés	23
10 Szószedet	23
11 Szerelői beállítások: a szerelő által kitöltendő táblázatok	23
11.1 Konfigurálás varázsló	23
11.2 Beállítások menü	23

1 A dokumentum bemutatása

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Kérjük:

- Olvassa el alaposan a dokumentációt, mielőtt működtetné a távirányítót. Csak így garantálható a lehető legjobb teljesítmény.
- Kérdezze meg a szerelőt, hogy milyen beállításokat használt a rendszer üzembe állításakor. Ellenőrizze, hogy a szerelői beállítások táblázatai ki vannak-e töltve. Ha NEM, kérje meg a szerelőt, hogy töltsse ki őket.
- Őrizze meg a dokumentációt, később még szükség lehet rá.

Célközönség

Végfelhasználók

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Általános biztonsági óvintézkedések:**
 - Biztonsági tudnivalók, amelyeket el kell olvasnia a felszerelés előtt
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Üzemeltetési kézikönyv:**
 - Gyors összefoglaló az egyszerű felhasználásról
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Felhasználói referencia-útmutató:**
 - Részletes, lépésről-lépésre leíró útmutatások és háttér-információk az alapvető és a haladó felhasználási módokról
 - Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).
- **Szerelési kézikönyv – Kültéri egység:**
 - Szerelési utasítások
 - Formátum: Papír (a kültéri egység dobozában)
- **Szerelési kézikönyv – Beltéri egység:**
 - Szerelési utasítások
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Szerelői referencia-útmutató:**
 - Szerelési előkészületek, bevált gyakorlatok, referenciaadatok stb.
 - Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).
- **Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez:**
 - Kiegészítő információk az opcionális berendezések üzembe helyezéséhez
 - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában) + A digitális fájlok a következő weboldalon találhatók: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).

A mellékelt dokumentáció legújabb verzióját a regionális Daikin webhelyen vagy a szerelőjétől szerezheti be.

Az útmutató eredeti szövege angol nyelvű. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

ONECTA alkalmazás



Ha a szerelő beállította, a ONECTA alkalmazással vezérelheti és figyelheti meg a rendszer állapotát. További információ:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



Tartalomkövető navigáció

A navigációs elemek (például: **[4.3]**) segítségével meghatározhatja, hogy a felhasználói felület menüszerkezetén belül éppen hol van.

1	A navigációs elemek engedélyezése : Nyomja meg a sűgő gombot a kezdőképernyőn vagy a főmenü képernyőjén. A navigációs elemek a képernyő bal felső sarkában jelennek meg.	?
2	A navigációs elemek letiltása : Nyomja meg ismét a sűgő gombot.	?

A navigációs elemekre ez a dokumentum is hivatkozik. **Példa:**

1	Lépjen a [4.3] ponthoz: Térfűtés/-hűtés > Működési tartomány.	
---	--	--

Ezt a következőképpen teheti meg:

1	A kezdőképernyőről indulva fordítsa el a bal oldali tekerőkapcsolót, és lépjen a Térfűtés/-hűtés elemre.	
2	Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót az almenübe való belépéshez.	
3	Fordítsa el a bal oldali tekerőkapcsolót, és lépjen a Működési tartomány elemre.	
4	Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót az almenübe való belépéshez.	

2 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

2.1 Általános



FIGYELEM

Ha NEM biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.



FIGYELEM

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használattal járó kockázatokat.

Gyermekek NEM játszhatnak a készülékkel.

Tisztítást és karbantartást NEM végezhet el gyermek felnőtt felügyelete nélkül.



FIGYELEM

Az áramütést vagy a tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NEM szabad nedves kézzel a berendezéshez nyúlni.
- NE tegyen olyan tárgyat az egységre, amely vizet tartalmaz.



VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket NEM szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeget, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képzett szerelőnek KELL végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elemek NEM kerülhetnek a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

A vegyjelek a következők lehetnek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasznált elemeket CSAK speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasznált elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

2.2 Útmutató a biztonságos használatához



A2L

FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeget kis mértékben tűzveszélyes.

3 A rendszer bemutatása



FIGYELEM

A készüléket az alábbiak szerint kell tárolni:

- védve legyen a mechanikus sérülésektől.
- olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).



FIGYELEM

Az R32 hűtőközeget használó egységek esetén gondoskodni kell a szükséges szellőzőnyílások és kémények akadálymentességéről.



FIGYELEM

A szellőzőnyílásokat TILOS elzárni.



FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kiténi a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.



FIGYELEM

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselővel.
- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.



FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.



FIGYELEM

Hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése. A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése előtt ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e vagy jelzés.

- Ha nem, akkor azonnal elvégezheti a légtelenítést.
- Ha igen, akkor gondoskodjon a légtelenítéshez használni kívánt szoba megfelelő szellőzéséről. **Ok:** Meghibásodás esetén a hűtőanyag beszívároghat a vízkörbe, majd a szobába, amikor légteleníti a hőkibocsátókat vagy -kollektorokat.



INFORMÁCIÓ

A DX beltéri egységek két üzemmóddal rendelkeznek: fűtés és hűtés.

Padlón álló beltéri egység esetén:

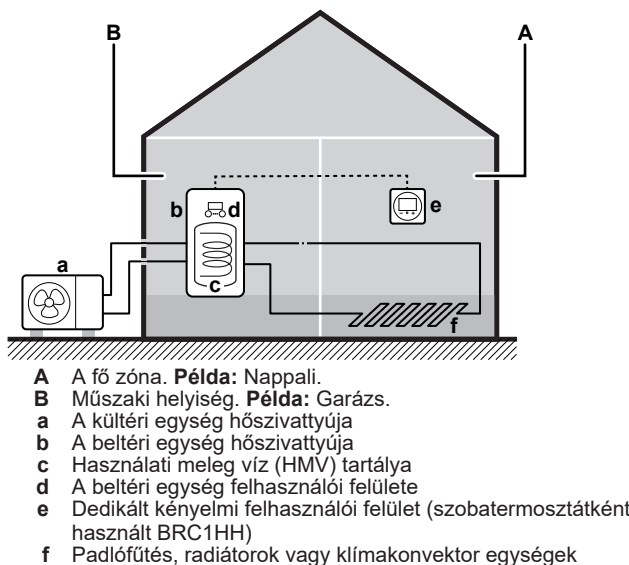
- Hűtés csak padlófűtéssel és kétzónás készlettel engedélyezett.
- Hűtési módban a padlófűtési kör célhőmérséklete nem lehet 18°C alatti.
- Hűtés klímakonvektor egységgel vagy radiátorral nem engedélyezett.



INFORMÁCIÓ

Ha padlófűtés van telepítve, hűtési üzemmódban csak frissítés biztosítható. A valódi hűtés NEM engedélyezett.

3.1 Az átlagos rendszerelrendezés elemei



4 Gyors összefoglaló

4.1 Felhasználói jogosultsági szint

A menüszerkezetben leolvasható és szerkeszthető információ mennyisége a felhasználói jogosultsági szinttől függ:

- Felhasználó: Normál mód
- Haladó felhasználó: Több információt olvashat le és szerkeszthet

A felhasználói jogosultsági szint módosítása

1	Lépjen a [B] pontra: Felhasználói profil.	

3 A rendszer bemutatása

A rendszer az elrendezésétől függően a következőkre képes:

- Felmelegíteni egy teret
- Lehűteni egy adott teret.
- Használati meleg vizet előállítani

2	Adja meg a felhasználói jogosultsági szintnek megfelelő PIN-kódot.	—
	Böngéssze végig a számjegyek listáját, és módosítsa a kiválasztott számjegyet.	○...○
	A számjegy megerősítésével lépjen a következő számjegyre.	○...○ vagy ○...○
	VAGY, mozgassa a kurzort balról jobbra.	○...○
	Erősítse meg a PIN-kódot, és lépjen tovább.	○...○

A felhasználó PIN-kódja

A Felhasználó PIN-kódja 0000.

**A haladó felhasználó PIN-kódja**

A Haladó felhasználó PIN-kódja 1234. Most már láthatóvá váltak a további menüpontok.

**4.2 Tértűtés/térhűtés****A tértűtés/hűtés üzemmód be- vagy kikapcsolása****INFORMÁCIÓ**

A DX beltéri egységek két üzemmóddal rendelkeznek: fűtés és hűtés.

Padlón álló beltéri egység esetén:

- Hűtés csak padlófűtéssel és kétfázisú készülékkel engedélyezett.
- Hűtési módban a padlófűtési kör célhőmérséklete nem lehet 18°C alatti.
- Hűtés klímakonvektor egységgel vagy radiátorral nem engedélyezett.

**MEGJEGYZÉS**

Szobai fagyvédelem. A szobai fagyvédelem működése – ha engedélyezve van – akkor is aktiválódhat, ha KIKAPCSOLJA a tértűtési/hűtési üzemmódot ([C.2]: Üzemeltetés > Tértűtés/-hűtés). A kilépő vízhőmérséklet szabályozása és a külső szobatermosztátos szabályozás esetén azonban a védelem NEM biztosított.

1	Lépjen a [C.2] pontra: Üzemeltetés > Tértűtés/-hűtés.	○...○
2	Állítsa az üzemmódot a következőre: Be vagy Ki.	○...○

A kívánt szobahőmérséklet módosítása

A szobahőmérséklet szabályozása közben használhatja a szoba célhőmérséklete képernyőt a kívánt szobahőmérséklet leolvasásához és beállításához.

1	Lépjen az [1] pontra: Szoba.	○...○
2	Állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet.	○...○
	a A tényleges szobahőmérséklet b A kívánt szobahőmérséklet	

A kívánt kilépő vízhőmérséklet módosítása

A kilépő víz célhőmérsékletének képernyőjén leolvashatja és beállíthatja a kívánt kilépő vízhőmérsékletet.

1	Lépjen a [2]: Fő zóna pontra.	○...○
2	A kívánt kilépő vízhőmérsékletet beállítása.	○...○
	a A tényleges kilépő vízhőmérséklet b A kívánt kilépő vízhőmérséklet	

Az időjárásfüggő görbe módosítása a tértűtés és térhűtés zónáiban

1 Lépjen az érintett zónába:

Zóna	Lépjen a következő ponthoz...
Fő zóna – Fűtés	[2.5] Fő zóna > Fűtési IF görbe
Fő zóna – Hűtés	[2.6] Fő zóna > Hűtési IF görbe

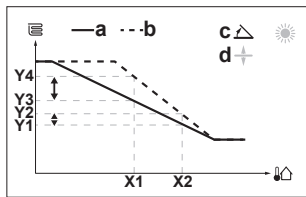
2 Módosítsa az időjárásfüggő görbét.

Kétféle IF-görbe létezik: **görbeeltolódásos görbe** (alapértelmezett) és **2 pontos görbe**. Szükség esetén módosíthatja a típust a [2.E] Fő zóna > IF görbe típusa területen. A görbe módosításának a módja a típusától függ.

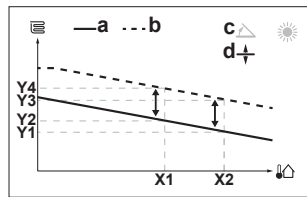
4 Gyors összefoglaló

Görbeeltolások görbe

Lejtés. A lejtés módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet eltérő mértékben lesz magasabb, mint az X2 ponton.



Eltolás. Az eltolás módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet ugyanannyival lesz magasabb, mint az X2 ponton.

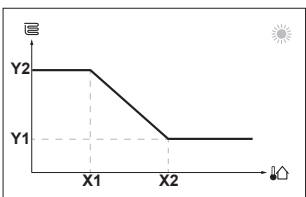


- X1, X2 Kültéri környezeti hőmérséklet
Y1~Y4 A kívánt kilépő vízhőmérséklet
a IF-görbe a módosítások előtt
b IF-görbe a módosítások után
c Lejtés
d Eltolás

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn

	Lejtés vagy eltolás kiválasztása.
	Lejtés/eltolás mértékének növelése vagy csökkentése.
	Ha a lejtés van kiválasztva: lejtés beállítása és ugrás az eltolásra. Ha az eltolás van kiválasztva: az eltolás beállítása.
	A módosítások megerősítése és visszatérés az almenüre.

2 pontos görbe



- X1, X2 Kültéri környezeti hőmérséklet
Y1, Y2 A kívánt kilépő vízhőmérséklet

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn

	Végigléptetés a hőmérsékleteken.
	A hőmérséklet módosítása.
	A következő hőmérsékletre lépés.
	A változtatások megerősítése és továbblépés.

További információ

További információért lásd még:

- "5.4 Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA" [11]
- "5.6 Térfűtés/térhűtés szabályozása" [11]
- "5.8 Programozás képernyő: Példa" [14]
- "5.9 Időjárásfüggő görbe" [16]
- Felhasználói referencia-útmutató

4.3 Használati meleg víz

A tartályfűtési üzemmód be- vagy kikapcsolása



MEGJEGYZÉS

Fertőtlenítési üzemmód. A fertőtlenítési üzemmód akkor is aktív marad, ha KIKAPCSOLJA a tartályfűtési üzemmódot ([C.3]: Üzemeltetés > Tartály). Ha azonban a fertőtlenítés futása közben kapcsolja KI, egy AH-00 hibakód jelenik meg.

1	Lépjen a [C.3] pontra: Üzemeltetés > Tartály.	
2	Állítsa az üzemmódot a következőre: Be vagy Ki.	

A tartály célhőmérsékletének módosítása

Csak újramelegítés üzemmódban használhatja a tartály célhőmérsékletét megjelenítő képernyőt a használati meleg víz hőmérsékletének leolvasásához és beállításához.

1	Lépjen az [5] pontra: Tartály.	
2	Állítsa be a használati meleg víz hőmérsékletét.	

- a A használati meleg víz tényleges hőmérséklete
b A használati meleg víz kívánt hőmérséklete

Más üzemmódokban megtekintheti ugyan a célhőmérséklet képernyőjét, de nem módosíthatja. Ehelyett módosíthatja a következők beállításait: Kényelmi célhőmérséklet [5.2], Gazdaságos célhőmérséklet [5.3] és Újramelegítés célhőmérséklet [5.4].



INFORMÁCIÓ

Azokban a helyzetekben, amikor nagyon alacsony vagy semmilyen HMV-fogyasztás nem várható, a tartály $\leq 45^\circ\text{C}$ célhőmérséklete a Csak újramelegítés mód használatakor a vártnál hidegebb HMV-hőmérsékletet eredményezhet. Ilyen helyzetekben javasolt a következő módok valamelyikére váltani:

- Csak program
- Program + újramelegítés

További információ

További információért lásd még:

- "5.4 Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA" [11]
- "5.7 Használati meleg víz szabályozása" [12]
- "5.8 Programozás képernyő: Példa" [14]
- Felhasználói referencia-útmutató

5 Működés



INFORMÁCIÓ

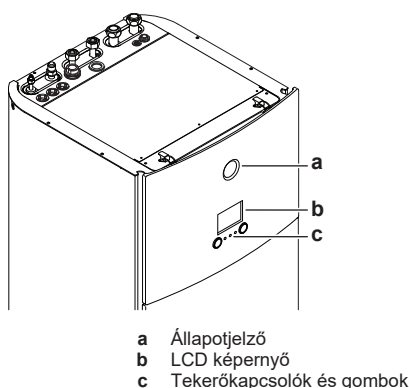
A DX beltéri egységek két üzemmóddal rendelkeznek: fűtés és hűtés.

Padlón álló beltéri egység esetén:

- Hűtés csak padlófűtéssel és kétzónás készlettel engedélyezett.
- Hűtési módban a padlófűtési kör célhőmérséklete nem lehet 18°C alatti.
- Hűtés klímakonvektor egységgel vagy radiátorral nem engedélyezett.

5.1 Felhasználói felület: Áttekintés

A felhasználói felület az alábbi alkatrészekkel rendelkezik:



Állapotjelző

Az állapotjelzőn található LED-ek világítással vagy villogással mutatják az egység üzemmódját.

LED	Mód	Leírás
Kéken villog	Készenlét	Az egység nem üzemel.
Folyamatos kék fény	Üzemeltetés	Az egység üzemel.
Pirosan villog	Hiba	Meghibásodás lépett fel. További információk: "8.1 Súlyos hiba megjelenítése hibás működés esetén" [▶ 21].

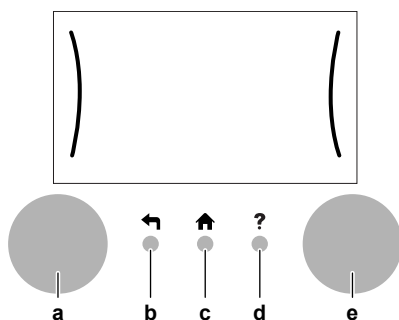
LCD képernyő

Az LCD képernyőnek rendelkezik alvás funkcióval. Ha 15 percig nem használja a felhasználói felületet, a képernyő elsötétül. Bármely gomb megnyomására vagy bármely tekerőkapcsoló elforgatására a kijelző felébred.

Tekerőkapcsolók és gombok

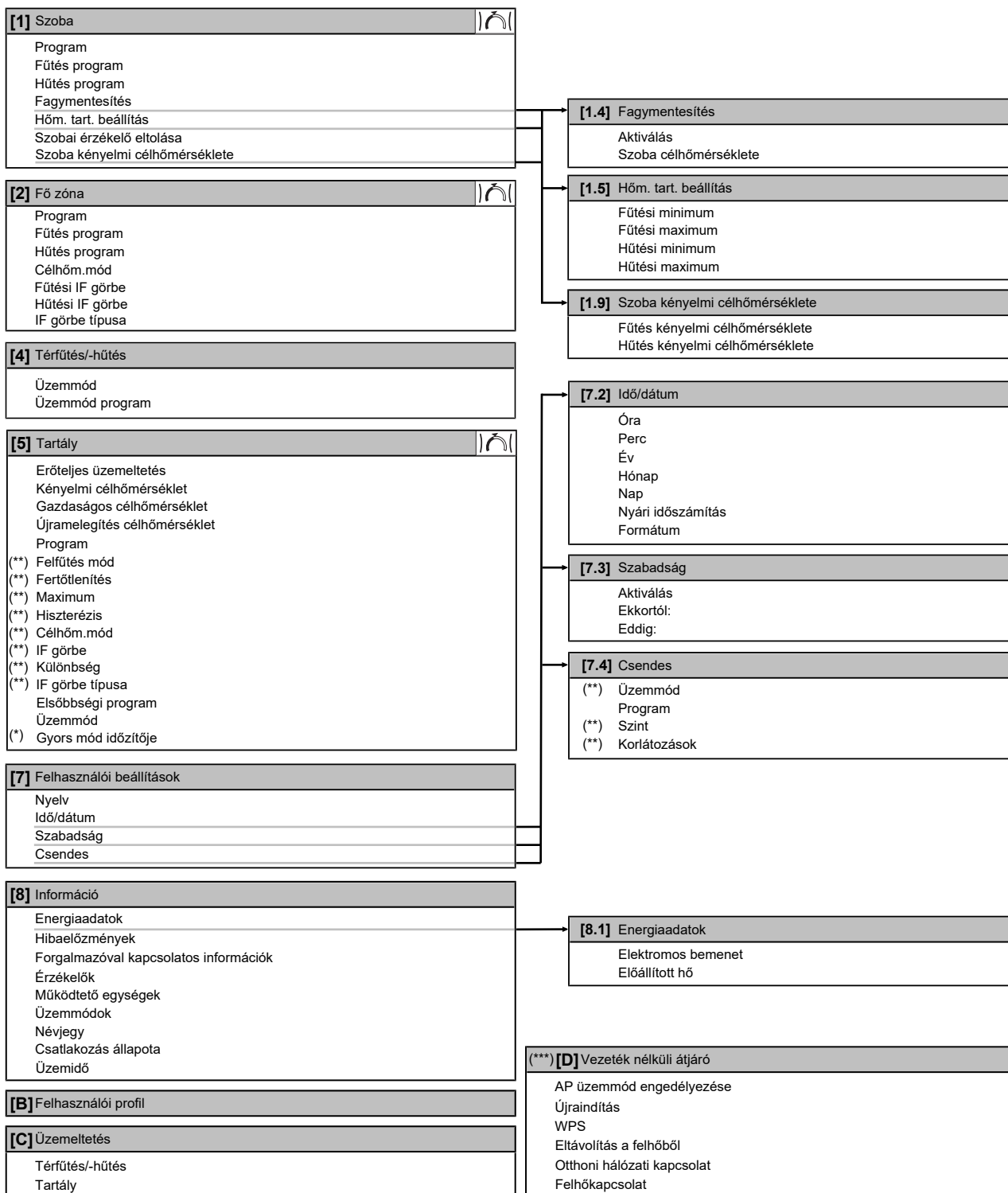
A tekerőkapcsolókat és a gombokat a következőkre használja:

- Az LCD képernyő képernyőin, menüiben és beállításaiiban való mozgás
- Értékek beállítása



Elem	Leírás
a Bal oldali tekerőkapcsoló	Az LCD képernyő egy körívet jelenít meg a kijelző bal oldalán, amikor használni lehet a bal oldali tekerőkapcsolót. ◀: Fordítsa el, majd nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót. Navigáljon a menüszerkezetben. ▶: Fordítsa el a bal oldali tekerőkapcsolót. Válasszon ki egy menüelemet. ◀: Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót. Erősítse meg a választását, vagy lépjen az egyik almenüre.
b Vissza gomb	↶: Nyomja meg, hogy 1 fokozatot visszalépjen a menüszerkezetben.
c Kezdőképernyő gomb	⬆: Nyomja meg a kezdőképernyőre való visszatéréshez.
d Súly gomb	?: Nyomja meg, hogy megjelenítse az aktuális oldalhoz kapcsolódó súlyszöveget (ha elérhető).
e Jobb oldali tekerőkapcsoló	Az LCD képernyő egy körívet jelenít meg a kijelző jobb oldalán, amikor használni lehet a jobb oldali tekerőkapcsolót. ◀: Fordítsa el, majd nyomja be a jobb oldali tekerőkapcsolót. Módosítsa a képernyő jobb oldalán látható értékeket vagy beállításokat. ▶: Fordítsa el a jobb oldali tekerőkapcsolót. Lépjen végig a lehetséges értékeken és beállításokon. ◀: Nyomja be a jobb oldali tekerőkapcsolót. Erősítse meg a választását, és lépjen a következő menüelemre.

5.2 Menüszerkezet: Felhasználói beállítások áttekintése



Célhőmérséklet képernyője

(*) Csak akkor alkalmazható, ha a tartály üzemmódja gyors

(**) Csak a szerelő férhet hozzá

(***) Csak akkor alkalmazható, ha be van szerelve WLAN

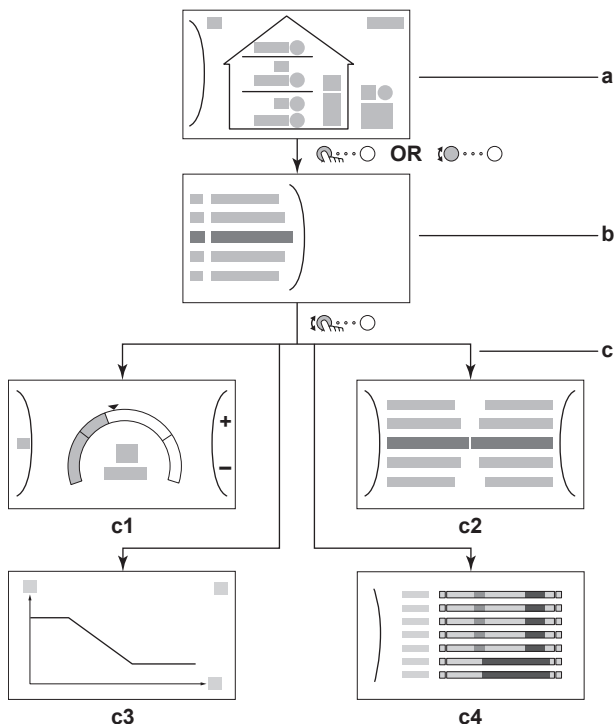


INFORMÁCIÓ

A beállítások a kiválasztott szerelői beállításoktól és az egység típusától függően láthatók/nem láthatók.

5.3 Lehetséges képernyők: Áttekintés

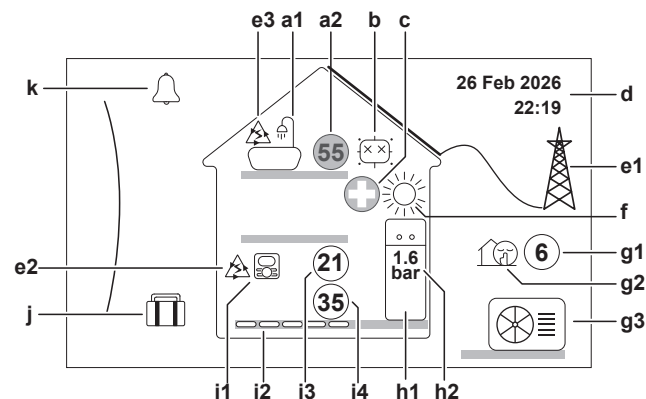
A következő képernyőkkel találkozhat a leggyakrabban:



- a Kezdőképernyő
b Főmenü képernyője
c Alképernyők:
c1: Célhőmérséklet képernyő
c2: Értékeket megjelenítő részletképernyő
c3: Az időjárásfüggő görbét tartalmazó képernyő
c4: A programot megjelenítő képernyő

5.3.1 Kezdőképernyő

Nyomja meg a gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez. Itt egy áttekintést láthat az egység konfigurálásáról, valamint a szoba- és a célhőmérsékletet. A kezdőképernyőn csak a konfigurálásra vonatkozó szimbólumok jelennek meg.



Lehetséges műveletek ezen a képernyőn

	Léptetés a főmenü listájában.
	Ugrás a főmenü képernyőjére.
?	Navigációs elemek engedélyezése/letiltása.

Elem	Leírás
a	Használati meleg víz
a1	Használati meleg víz
a2	A mért tartályhőmérséklet ^(a)

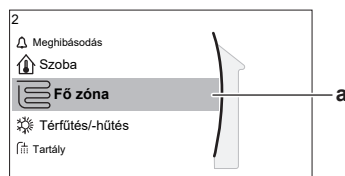
Elem	Leírás
b	Fertőtlenítés / Erőtéljes
	A fertőtlenítési üzemmód aktív
	Az erőteljes üzemmód aktív
c	Vészüzem
	A hőszivattyú hibája esetén a rendszer Vészüzem üzemmódban működik, vagy kényszeríti a hőszivattyú kikapcsolását.
d	Aktuális dátum és idő
e	Okosenergia
e1	Az okosenergia szolárpaneleken vagy okoshálózatokon keresztül érhető el.
e2	A térfűtés okosenergiáról működik.
e3	A használati meleg víz okosenergiáról működik.
f	Helyiség üzemmód
	Hűtés
	Fűtés
g	Kültéri/csendes üzemmód
g1	A mért kültéri hőmérséklet ^(a)
g2	A csendes üzemmód aktív
g3	Kültéri egység
h	Beltéri egység/használati melegvíz-tartály
h1	Álló beltéri egység beépített tartállyal
h2	1.6 bar Víznyomás
i	Fő zóna
i1	Felszerelt szobatermosztát típusa:
	Az egység működésének szabályozása a dedikált kényelmi felhasználói felület (szobatermosztátként használt BRC1HHDA) kültéri hőmérséklete alapján történik.
	Az egység működését a (vezetékes vagy vezeték nélküli) külső szobatermosztát határozza meg.
—	Nincs felszerelve vagy beállítva szobahőmérséklet-érzékelő. Az egység működésének meghatározása a kilépő víz hőmérséklete alapján történik, a tényleges szobahőmérséklettel és/vagy a szoba fűtési igényétől függetlenül.
i2	Felszerelt hőkibocsátó típusa:
	Padlófűtés
	Klímaconvector
	Radiátor
i3	A mért szobahőmérséklet ^(a)
i4	A kilépő víz célhőmérséklete ^(a)
j	Szünnap üzemmód
	A szünnap üzemmód aktív
k	Hiba
	Meghibásodás lépett fel.
	További információk: "8.1 Súlyoshiba megjelenítése hibás működés esetén" [p 21].

^(a) Ha a megfelelő üzemmód (például a térfűtés) nem aktív, akkor a kör szürke.

5.3.2 Főmenü képernyője

Amikor a kezdőképernyőn van, nyomja be () vagy fordítsa el () a bal oldali tekerőkapcsolót a főmenü képernyőjének megnyitásához. A főmenüből elérheti a különböző célhőmérséklet képernyőket és almenüket.

5 Működés



a Kiválasztott almenü

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Léptetés a listában.
	Belépés az almenübe.
	Navigációs elemek engedélyezése/letiltása.

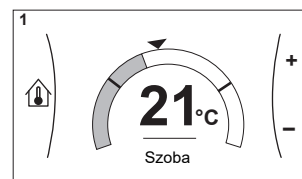
Almenü	Leírás
[0] vagy Meghibásodás	Korlátozás: Csak meghibásodás esetén jelenik meg. További információk: "8.1 Sűgőszöveg megjelenítése hibás működés esetén" [p 21].
[1] Szoba	Korlátozás: Csak akkor jelenik meg, ha a dedikált kényelmi felhasználói felület (a szobahőmérséklet-érzékelőként használt BRC1HHDA) vezérli a beltéri egységet. A szobahőmérséklet beállítása.
[2] Fő zóna	A fő zóna kibocsátótípusának megfelelő szimbólumot jeleníti meg. A fő zóna kilépő víz hőmérsékletének beállítása.
[4] Tűzfűtés/-hűtés	Az egységre vonatkozó szimbólumot jeleníti meg. Az egység fűtési vagy hűtési üzemmódra állítása.
[5] Tartály	A használatimelegvíz-tartály hőmérsékletének beállítása.
[7] Felhasználói beállítások	Hozzáférést biztosít a felhasználói beállításokhoz, például a szünnap üzemmódhoz és a csendes üzemmódhoz.
[8] Információ	Adatokat és információkat jelenít meg a beltéri egységről.
[9] Szerelői beállítások	Korlátozás: Csak a szerelőnek. Hozzáférést biztosít a speciális beállításokhoz.
[A] Beüzemelés	Korlátozás: Csak a szerelőnek. Tesztek és karbantartás végrehajtása.
[B] Felhasználói profil	Az aktív felhasználói profil megváltoztatása.
[C] Üzemeltetés	A fűtés/hűtés funkció és a használati meleg víz előkészítésének be- vagy kikapcsolása.
[D] Vezeték nélküli átjáró	Korlátozás: Csak akkor jelenik meg, ha a vezeték nélküli LAN (WLAN) be lett szerelve. A ONECTA alkalmazás konfigurálása során szükséges beállításokat tartalmazza.

5.3.3 Célhőmérséklet képernyője

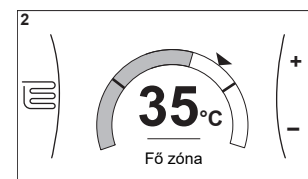
A célhőmérséklet képernyője az olyan rendszerösszetevőket bemutató képernyőkön jelenik meg, amelyeknél szükség van a célhőmérsékletre.

Példák

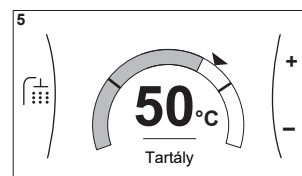
[1] A szobahőmérséklet képernyője



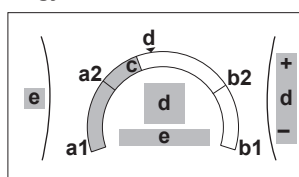
[2] A fő zóna képernyője



[5] A tartályhőmérséklet képernyője



Magyarázat

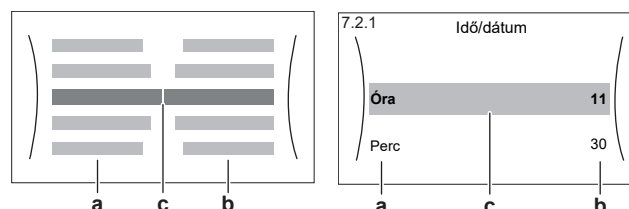


Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Léptetés az almenü listájában.
	Ugrás az almenüre.
	A kívánt hőmérséklet módosítása és automatikus alkalmazása.

Elem	Leírás	
Minimális hőmérséklet	a1	Az egység állítja be
	a2	A szerelő korlátozza
Maximális hőmérséklet	b1	Az egység állítja be
	b2	A szerelő korlátozza
Aktuális hőmérséklet	c	Az egység méri
Kívánt hőmérséklet	d	A növeléséhez/csökkentéséhez fordítsa el a jobb oldali tekerőkapcsolót.
Almenü	e	Az almenüre való ugráshoz fordítsa el vagy nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót.

5.3.4 Értékeket megjelenítő részletképernyő

Példa:



- a Beállítások
- b Értékek
- c Kijelölt beállítás és érték

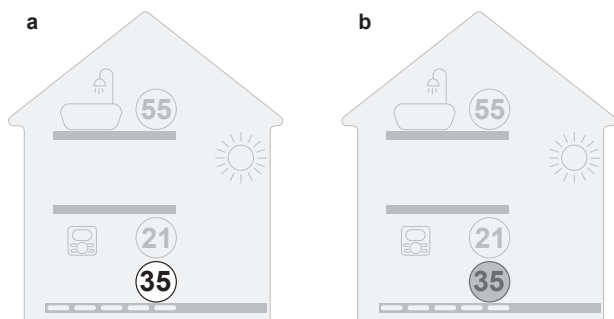
Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Léptetés a beállítások listájában.
	Az érték módosítása.
	A következő beállításra való lépés.
	A változtatások megerősítése és továbblépés.

5.4 Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA

5.4.1 Vizuális jelzés

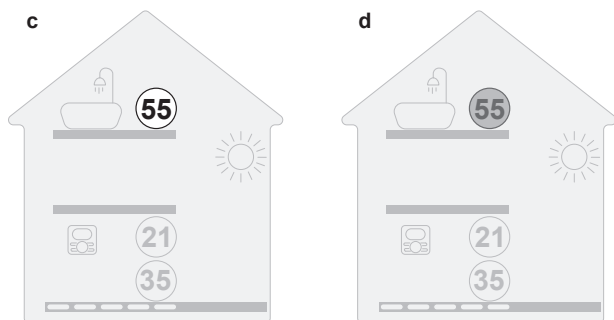
Az egység bizonyos funkciói külön-külön is engedélyezhetők vagy letilthatók. Ha egy funkció le van tiltva, a megfelelő hőmérsékleti ikon szürkén jelenik meg a kezdőképernyőn.

Térfűtés/térhűtés üzemmód



a Térfűtés/térhűtés üzemmód BE
b Térfűtés/térhűtés üzemmód KI

Tartályfűtési üzemmód



c Tartályfűtési üzemmód BE
d Tartályfűtési üzemmód KI

5.4.2 BE- vagy KIKAPCSOLÁS

Térfűtés/térhűtés üzemmód



MEGJEGYZÉS

Szobai fagyvédelem. A szobai fagyvédelem működése – ha engedélyezve van – akkor is aktiválódhat, ha KIKAPCSOLJA a térfűtési/hűtési üzemmódot ([C.2]: Üzemeltetés > Térfűtés/-hűtés). A kilépő vízhőmérséklet szabályozása és a külső szobatermosztátos szabályozás esetén azonban a védelem NEM biztosított.

1	Lépjen a [C.2] pontra: Üzemeltetés > Térfűtés/-hűtés.	
2	Állítsa az üzemmódot a következőre: Be vagy Ki.	

Tartályfűtési üzemmód



MEGJEGYZÉS

Fertőtlenítési üzemmód. A fertőtlenítési üzemmód akkor is aktív marad, ha KIKAPCSOLJA a tartályfűtési üzemmódot ([C.3]: Üzemeltetés > Tartály). Ha azonban a fertőtlenítés futása közben kapcsolja KI, megjelenik egy AH hibakód.

1	Lépjen a [C.3] pontra: Üzemeltetés > Tartály.	
2	Állítsa az üzemmódot a következőre: Be vagy Ki.	

5.5 Információk leolvasása

Az információk leolvasása

1	Lépjen a [8] pontra: Információ.	
---	----------------------------------	--

Lehetséges leolvasható információk

A következő menüben:	Ezt olvashatja le...
[8.1] Energiaadatok	A termelt energia és az áramfogyasztás
[8.2] Hibaelőzmények	Hibaelőzmények
[8.3] Forgalmazóval kapcsolatos információk	Kapcsolatfelvétel/ügyfélszolgálat száma
[8.4] Érzékelők	Szobahőmérséklet, külső hőmérséklet, kilépő vízhőmérséklet...
[8.5] Működtető egységek	Minden működtető egység állapota/üzemmódja Példa: Az egység szivattyújának BE-/Kikapcsolása
[8.6] Üzem módok	Aktuális üzemmód Példa: Jégmentesítés/olaj viszszahordás üzemmód
[8.7] Névjegy	A rendszer verzióinformációi
[8.8] Csatlakozás állapota	Az egység, a szobatermosztát és a WLAN kapcsolódási állapotával kapcsolatos információk
[8.9] Üzemidő	Adott rendszerösszetevők üzemideje

5.6 Térfűtés/térhűtés szabályozása

5.6.1 A Üzem mód



INFORMÁCIÓ

- A térfűtés és térfűtés egyidejű működtetése nem lehetséges.
- Ha a csatlakoztatott légkondicionáló hűtési üzemben működik, a térfűtés és a használati meleg víz üzem átmenetileg nem elérhető.
- Ha a csatlakoztatott légkondicionáló fűtési üzemben működik, a térfűtés nem lehetséges.
- Amikor a kért üzemmód ismét elérhetővé válik, az egység automatikusan folytatja a működést.

A helyiség üzemmódok bemutatása

Az Ön egysége lehet fűtő vagy fűtő/hűtő modell, ha a keverékcsatlakozást hozzáadja:

- Ha az egység egy fűtő modell, képes felmelegíteni az adott teret.
- Ha az egység fűtő/hűtő modell, képes felmelegíteni vagy lehűteni egy helyiséget. Önnek kell meghatároznia a rendszer számára, hogy melyik üzemmódot használja.

Ha meg szeretné határozni, hogy a rendszer melyik helyiség üzemmódot használja, a következőket teheti:

Művelet...	Hely
Annak ellenőrzése, hogy a rendszer melyik helyiség üzemmódot használja éppen.	Kezdőképernyő

5 Működés

Művelet...	Hely
A helyiség üzemmód végleges beállítása.	Főmenü
Az automatikus módváltás korlátozása a havi program alapján.	

Annak ellenőrzése, hogy a rendszer melyik helyiség üzemmódot használja éppen

A helyiség üzemmód a kezdőképernyőn látható:

- Ha az egység fűtés módban van, a ikon látható.
- Ha az egység hűtés módban van, a ikon látható.

Az állapotjelző mutatja, hogy az egység éppen üzemel-e:

- Ha az egység nem üzemel, az állapotjelző kéken pulzál, körülbelül 5 másodperces időközökkel.
- Ha az egység működik, a jelzőlámpa folyamatos kék fénnel világít.

A kívánt helyiség üzemmód beállítása

1	Lépjen a [4.1] pontra: Térfűtés/-hűtés > Üzem mód	
2	Válassza a következő opciók egyikét: - Fűtés: Csak fűtés üzemmód - Hűtés: Csak hűtés üzemmód - Automatikus: Az üzemmód (fűtés és hűtés) automatikusan változik a kültéri hőmérséklet alapján. Havi korlátozás a következő szerint: Üzem mód program [4.2].	

Az automatikus üzemmódváltás program szerinti korlátozása

Feltételek: A helyiség üzemmódot Automatikus értékre kell állítani.

1	Lépjen a [4.2] pontra: Térfűtés/-hűtés > Üzem mód program.	
2	Válasszon egy hónapot.	
3	Minden hónapnál válasszon egy lehetőséget: - Változtatható: Nincs korlátozva - Csak fűtés: Korlátozott - Csak hűtés: Korlátozott	
4	Erősítse meg a változtatásokat.	

5.6.2 A kívánt szobahőmérséklet módosítása

A szobahőmérséklet szabályozása közben használhatja a szoba célhőmérséklete képernyőt a kívánt szobahőmérséklet leolvasásához és beállításához.

1	Lépjen az [1] pontra: Szoba.	
2	Állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet.	

a A tényleges szobahőmérséklet

b A kívánt szobahőmérséklet

Ha a programozás be van kapcsolva a kívánt szobahőmérséklet módosítása után

- A hőmérséklet ugyanaz marad, amíg nincs programozott művelet.
- Valahányszor programozott művelet történik, a kívánt szobahőmérséklet visszatér a programozott értékre.

A programozott működést megakadályozhatja, ha (átmenetileg) kikapcsolja a programozást.

A hőmérséklet programozásának kikapcsolása

1	Lépjen az [1.1] pontra: Szoba > Program.	
2	Válassza ki a Nem lehetőséget.	

5.6.3 A kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása



INFORMÁCIÓ

A kilépő víz a hőkibocsátókhoz küldött víz. A kívánt kilépő víz hőmérsékletet a szerelő határozza meg a hőkibocsátó típusának megfelelően. A kilépő víz hőmérsékletet csak problémák esetén módosítsa.

A kilépő víz célhőmérsékletének képernyőjén leolvashatja és beállíthatja a kívánt kilépő víz hőmérsékletet.

1	Lépjen a [2]: Fő zóna pontra.	
2	A kívánt kilépő víz hőmérséklet beállítása.	

a A tényleges kilépő víz hőmérséklet

b A kívánt kilépő víz hőmérséklet

5.7 Használati meleg víz szabályozása



INFORMÁCIÓ

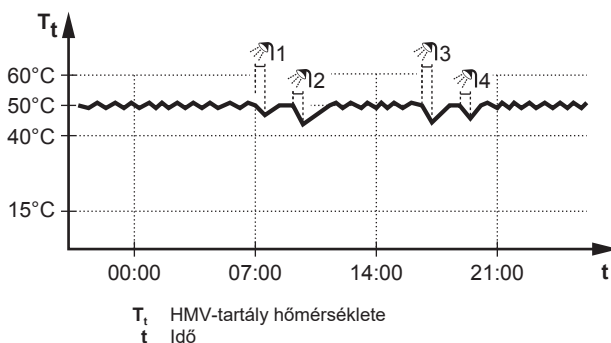
Egyidejű működés során a rendelkezésre álló fűtési kapacitás az üzemelési feltételek és a rendszerigény alapján oszlik meg.

Ennek eredményeként a használati meleg víz fűtés és a térfűtés teljesítménye átmenetileg csökkenhet, és a kiegészítő fűtőelem bekapcsolhat a rendszer támogatására. A kiegészítő fűtőelem támogatása a működés során normálisnak számít.

5.7.1 Újramelegítési mód

Újramelegítési üzemmódban a HMV-tartály folyamatosan melegszik fel a kezdőképernyőn megjelenő hőmérsékletre (például: 50°C), amikor a hőmérséklet egy bizonyos érték alá esik.

Példa:



i INFORMÁCIÓ

Használatimelegvíz-tartály esetén fennáll a térfűtési/ légkondicionálási kapacitáshiány veszélye: Gyakori használatimelegvíz-tartály működtetés mellett a térfűtési/ térhűtési és légkondicionálási fűtés/hűtés üzem gyakran és hosszabb ideig megszakad a következők kiválasztásakor:

Tartály > Felfűtés mód > Csak újramelegítés.

i INFORMÁCIÓ

Ha az elsőbbségi program a HMV-re van állítva (lásd: "5.10 Elsőbbségi program" [18]) és a HMV-tartály üzemmódja újramelegítés, a kényelmi problémák kockázata jelentősen megnő. Az újramelegítés üzemmód gyakori előfordulása esetén a légkondicionálás hűtés/fűtés funkciója rendszeresen megszakad.

i INFORMÁCIÓ

A hiszterézis (a melegítést kiváltó hőmérséklet-csökkenés mértéke) alkalmazása attól függően eltérhet, hogy a célhőmérséklet a kültéri egység működési tartományán belül van-e. Forduljon a szerelőhöz.

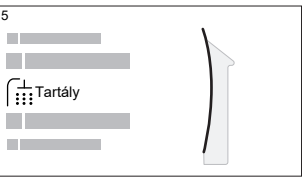
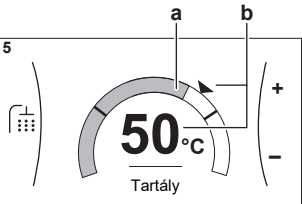
i INFORMÁCIÓ

Azokban a helyzetekben, amikor nagyon alacsony vagy semmilyen HMV-fogyasztás nem várható, a Csak újramelegítés mód a vártnál hidegebb HMV-hőmérsékletet eredményezhet. Ilyen helyzetekben javasolt a következő módok valamelyikére váltani:

- Csak program
- Program + újramelegítés

A tartály célhőmérsékletének módosítása

Csak újramelegítés üzemmódban használhatja a tartály célhőmérsékletét megjelenítő képernyőt a használati meleg víz hőmérsékletének leolvasásához és beállításához.

1	Lépjen az [5] pontra: Tartály.	
2	Állítsa be a használati meleg víz hőmérsékletét.	

a A használati meleg víz tényleges hőmérséklete
b A használati meleg víz kívánt hőmérséklete

Más üzemmódokban megtekintheti ugyan a célhőmérséklet képernyőjét, de nem módosíthatja. Ehelyett módosíthatja a következők beállításait: Kényelmi célhőmérséklet [5.2], Gazdaságos célhőmérséklet [5.3] és Újramelegítés célhőmérséklet [5.4].

i INFORMÁCIÓ

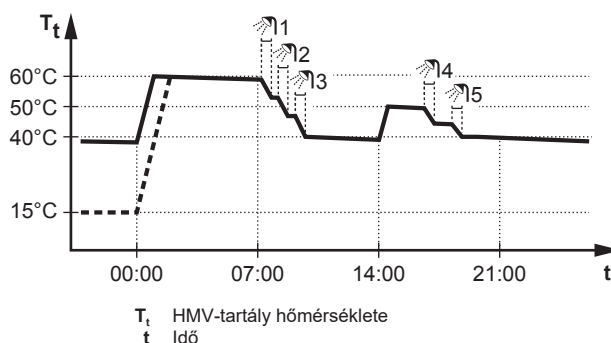
Azokban a helyzetekben, amikor nagyon alacsony vagy semmilyen HMV-fogyasztás nem várható, a tartály $\leq 45^\circ\text{C}$ célhőmérséklete a Csak újramelegítés mód használatakor a vártnál hidegebb HMV-hőmérsékletet eredményezhet. Ilyen helyzetekben javasolt a következő módok valamelyikére váltani:

- Csak program
- Program + újramelegítés

5.7.2 Programozott mód

Programozott üzemmódban a HMV-tartály a programnak megfelelően biztosít meleg vizet. A tartályban a melegvíz előállítására az éjszakai időszak a legalkalmasabb, mivel ilyenkor kevesebb térfűtési és légkondicionálás fűtésre van szükség.

Példa:



- Kezdetben a HMV-tartály hőmérséklete megegyezik a HMV-tartályba belépő használati víz hőmérsékletével (például: 15°C).
- A HMV-tartály 00:00-kor a beprogramozott ütemezésnek megfelelően elkezd felmelegíteni a vizet az előre megadott értékre (például: Kényelmi = 60°C).
- Reggel aztán a vízhasználat következtében a HMV-tartály hőmérséklete lecsökken.
- A HMV-tartály 14:00-kor a beprogramozott ütemezésnek megfelelően elkezd felmelegíteni a vizet az előre megadott értékre (például: Gazdaságos = 50°C). Ismét rendelkezésre áll meleg víz.
- Délután és este a vízhasználat következtében a HMV-tartály hőmérséklete ismét lecsökken.
- Másnap 00:00-tól a folyamat előlről kezdődik.

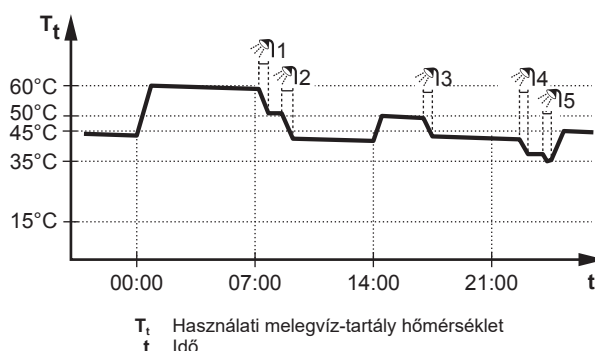
Ütemezés beállítása

A "5.8 Programozás képernyő: Példa" [14] oldalon talál egy példát az ütemezés beállítására.

5.7.3 Programozott+újramelegítés üzemmód

Programozott + újramelegítés üzemmódban a használati meleg víz szabályozása ugyanúgy történik, mint programozott üzemmódban. Ha azonban a HMV-tartály hőmérséklete egy előre megadott érték alá süllyed (=újramelegítési tartályhőmérséklet – hiszterézis értéke; például: 35°C), a HMV-tartály felmelegszik az újramelegítési célhőmérsékletre (például: 45°C). Ez biztosítja, hogy egy minimális mennyiségű meleg víz mindig rendelkezésre álljon.

Példa:

**INFORMÁCIÓ**

A hiszterézis (a melegítést kiváltó hőmérséklet-csökkenés mértéke) alkalmazása attól függően eltérhet, hogy a célhőmérséklet a kültéri egység működési tartományán belül van-e. Forduljon a szerelőhöz.

5 Működés

5.7.4 A HMV erőteljes üzemmódjának használata

Az erőteljes üzemeltetés bemutatása

Az Erőteljes üzemeltetés lehetővé teszi, hogy a használati meleg vizet a kiegészítő fűtőelem melegítse. Az üzemmódot olyan napokon használja, amikor a szokásosnál nagyobb a melegvízhatszámát mértéke.

Annak ellenőrzése, hogy az erőteljes üzemeltetés aktív-e

Ha látja a  ikont a kezdőképernyőn, az erőteljes üzemeltetés aktív.

Az Erőteljes üzemeltetés a következőképpen kapcsolható be és ki:

1	Lépjen az [5.1] pontra: Tartály > Erőteljes üzemeltetés	
2	Kapcsolja Ki vagy Be az erőteljes üzemeltetést.	

Használati példa: Azonnal több meleg vízre van szüksége

A következő helyzetben van:

- Már elhasználta a használati meleg víz nagy részét.
- Nem tud várni a következő programozott műveletig, amely felmelegíti a használatimelegvíz-tartályt.

Ekkor aktiválhatja az erőteljes működést. A használatimelegvíz-tartály elkezd felfűteni a vizet kényelmi hőmérsékletre.

INFORMÁCIÓ

Ha az erőteljes üzemelés van aktiválva, a hőszivattyú és a kiegészítő fűtőelem maximális teljesítménnyel fog működni. Ha az erőteljes üzemelés túl gyakran aktiválódik a használati meleg víz előállításához, a térfűtés/térhűtés és a légkondicionálás fűtés/hűtés funkciója gyakran és hosszú időre megszakadhat.

5.7.5 Fertőtlenítés

A fertőtlenítés funkció a használatimelegvíz-tartályt fertőtleníti azáltal, hogy időnként felfűti a használati meleg vizet egy megadott hőmérsékletre.

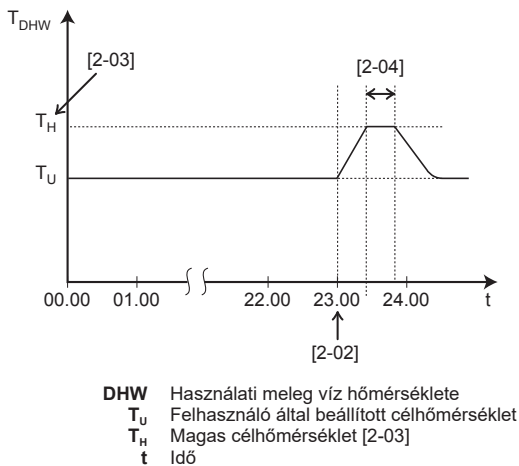
INFORMÁCIÓ

Normál működés esetén a kiegészítő fűtőelem a használati meleg víz hőmérsékletét a fertőtlenítési célhőmérsékletre emeli. Ez átmenetileg magasabb áramfogyasztást eredményezhet.

VIGYÁZAT

A fertőtlenítés funkció beállításait a szerelőnek KELL megadnia a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően.

#	Kód	Leírás
[5.7.1]	[2-01]	Aktiválás: 0: Nem 1: Igen
[5.7.2]	[2-00]	Működés napja: 0: Naponta 1: Hétfő 2: Kedd 3: Szerda 4: Csütörtök 5: Péntek 6: Szombat 7: Vasárnap
[5.7.3]	[2-02]	Elindulás ideje
[5.7.4]	[2-03]	Tartály célhőmérséklete 60°C
[5.7.5]	[2-04]	Időtartam: 40~60 perc



FIGYELEM

Arra ügyelni kell, hogy a fertőtlenítés üzemmód után a kifolyó használati meleg víz hőmérséklete a [2-03] helyszíni beállítás értéke szerinti lesz.

Ha a használati meleg víz túl magas hőmérséklete személyi sérülés kockázatát jelenti, egy keverőszelepet (nem tartozék) kell a használatimelegvíz-tartály melegvíz-kimeneti csatlakozására szerelni. Ennek a keverőszeleptnek kell biztosítania, hogy a kifolyó meleg víz hőmérséklete soha ne mehessen egy beállított maximális érték fölé. A meleg víz megengedett legnagyobb hőmérsékletét a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően kell kiválasztani.



VIGYÁZAT

Győződjön meg róla, hogy várhatóan NEM jelentkezik majd használatimelegvíz-igény a fertőtlenítési funkció kezdési idejekor [5.7.3] és meghatározott időtartama közben [5.7.5].



MEGJEGYZÉS

Fertőtlenítési üzemmód. A fertőtlenítési üzemmód akkor is aktív marad, ha KIKAPCSOLJA a tartályfűtési üzemmódot ([C.3]: Üzemeltetés > Tartály). Ha azonban a fertőtlenítés futása közben kapcsolja KI, megjelenik egy AH hibakód.



INFORMÁCIÓ

Ha az AH hibakód megjelenik, de a fertőtlenítés funkció nem szakadt félbe a használati melegvíz használatának következtében, a következőket ajánlott tennie:

- Amikor a Csak újramelegítés vagy Program + újramelegítés üzemmód van kiválasztva, ajánlott a fertőtlenítés funkció kezdetét legalább 4 órával későbbre állítani az utolsó nagyobb melegvízhatszámát várt időpontjánál. Ezt az indítást a szerelői beállításoknál állíthatja be (fertőtlenítés funkció).
- Amikor a Csak program üzemmód van kiválasztva, ajánlott beprogramozni az Gazdaságos műveletet 3 órával a fertőtlenítés funkció indulása előttre, hogy előre felmelegítse a tartályt.



INFORMÁCIÓ

A fertőtlenítési funkció újraindul, ha a használati meleg víz hőmérséklete 5°C-kal a fertőtlenítési célhőmérséklet alá esik a folyamat ideje alatt.

5.8 Programozás képernyő: Példa

Ez a példa bemutatja, hogyan lehet beállítani a szobahőmérséklet-programot fűtési módban.

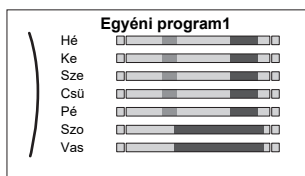


INFORMÁCIÓ

Az egyéb programok megadása hasonló módon történik.

A program beállításának áttekintése

Példa: A következő programot szeretné létrehozni:



Előfeltétel: A szobahőmérséklet-program csak akkor érhető el, ha a szobatermosztátos szabályozás aktív. Ha a kilépő víz hőmérséklet szabályozása aktív, a fő zóna programját állíthatja be helyette.

- 1 Lépjen a programra.
- 2 (opcionális) Törölje ki a teljes hét vagy a kiválasztott nap programjának tartalmát.
- 3 Állítsa be a Hét-fő programot.
- 4 Másolja a programot a többi hétköznapra.
- 5 Állítsa be a Szombat programot, és másolja át Vasárnap számára is.
- 6 Nevezze el a programot.

Ugrás a programra

1	Lépjen az [1.1] pontra: Szoba > Program.	
2	Állítsa a programozást a következőre: Igen.	
3	Lépjen az [1.2] pontra: Szoba > Fűtés program.	

A heti program tartalmának törlése

1	Válassza ki az aktuális program nevét.	
2	Válassza ki a Törölés lehetőséget.	
3	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	

A napi program tartalmának törlése

1	Válassza ki a napot, amelynek a tartalmát törölni szeretné. Például: Péntek	
2	Válassza ki a Törölés lehetőséget.	
3	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	

A Hét-fő program beállítása

1	Válassza ki a Hét-fő lehetőséget.	
2	Válassza ki a Szerkesztés lehetőséget.	
3	A bal oldali tekerőkapcsoló segítségével válasszon ki egy bejegyzést, és szerkessze a bejegyzést a jobb oldali tekerőkapcsolóval. Minden napra legfeljebb 6 műveletet programozhat be. A sávon a magas hőmérsékletnek sötétebb színe van, mint az alacsonynak.	
	Megjegyzés: Egy művelet törléséhez az idejét az előző művelet idejeként állítsa be.	
4	Erősítse meg a változtatásokat.	
	Eredmény: A hét-fő program be van állítva. Az utolsó művelet értéke a következő beprogramozott műveletig érvényes. Ebben a példában a hét-fő az első beprogramozott nap. Ezért az utolsó beprogramozott művelet a következő hét-fő első műveletéig érvényes.	

A program másolása a többi hétköznapra

1	Válassza ki a Hét-fő lehetőséget.	
2	Válassza ki a Másolás lehetőséget.	
	Eredmény: A másolt nap mellett megjelenik a "C" jel.	
3	Válassza ki a Kedd lehetőséget.	

4	Válassza ki a Beillesztés lehetőséget.	
	Eredmény:	
5	Ismételje meg ezt a műveletet a többi hétköznapnál.	—
	Egyéni program1	

A Szombat program beállítása és átmásolása Vasárnap számára

1	Válassza ki a Szombat lehetőséget.	
2	Válassza ki a Szerkesztés lehetőséget.	
3	A bal oldali tekerőkapcsoló segítségével válasszon ki egy bejegyzést, és szerkessze a bejegyzést a jobb oldali tekerőkapcsolóval.	
4	Erősítse meg a változtatásokat.	
5	Válassza ki a Szombat lehetőséget.	
6	Válassza ki a Másolás lehetőséget.	
7	Válassza ki a Vasárnap lehetőséget.	
8	Válassza ki a Beillesztés lehetőséget.	
	Eredmény:	

A program átnevezése

1	Válassza ki az aktuális program nevét.	
	Egyéni program1	

2	Válassza ki a Átnevezés lehetőséget.	
3	(opcionális) Az aktuális programnév törléséhez tallózzon a karakterlistában a ← lehetőséghez, majd nyomja meg az előző karakter eltávolításához. Ismétlje meg a törlést a programnév minden egyes karakterével.	
4	Az aktuális program elnevezéséhez tallózzon a karakterlistában, és erősítse meg a kiválasztott karaktereket. A program neve maximum 15 karakterből állhat.	
5	Erősítse meg az új nevet.	



INFORMÁCIÓ

Nem mindegyik program nevezhető át.

5.9 Időjárásfüggő görbe

5.9.1 Mi az az időjárásfüggő görbe?

Időjárásfüggő működés

Az egység akkor működik időjárásfüggően, ha a rendszer automatikusan határozza meg a kilépő víz vagy a tartály kívánt hőmérsékletét a kültéri hőmérséklet alapján. Ilyenkor hozzá van csatlakoztatva egy, az épület északi falán elhelyezett hőmérséklet-érzékelőhöz. Ha a külső hőmérséklet csökken vagy nő, az egység azonnal kompenzál, és nem kell a termosztát visszajelzésére várnia a kilépő víz vagy a tartály hőmérsékletének növeléséhez vagy csökkentéséhez. Mivel gyorsabban reagál, meggátolja a beltéri hőmérséklet nagy ingadozásait, illetve a vizét a leágazópontokon.

Előnyök

Az időjárásfüggő működés csökkenti az áramfogyasztást.

Időjárásfüggő görbe

A hőmérséklet-különbségek kompenzálása érdekében az egység az időjárásfüggő görbére támaszkodik. Ez a görbe határozza meg, hogy hány fokosnak kell lennie a tartály vagy a kilépő víz hőmérsékletének különböző kültéri hőmérsékletek esetén. Mivel a görbe lejtése a helyi körülményektől függ, például a jellemző időjárási viszonyoktól és az épület szigetelésétől, a görbét egy szerelő vagy egy felhasználó állíthatja be.

Az időjárásfüggő görbék típusai

Az időjárásfüggő görbéknek két típusa van:

- 2 pontos görbe
- Görbeeltolós görbe

Öntől függ, hogy melyiket szeretné használni a hőmérséklet módosításához. Lásd: ["5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata"](#) [17].

Elérhetőség

Az időjárásfüggő görbe a következőkhöz érhető el:

- Fő zóna – Fűtés
- Fő zóna – Hűtés
- Tartály (csak szerelők számára érhető el)



INFORMÁCIÓ

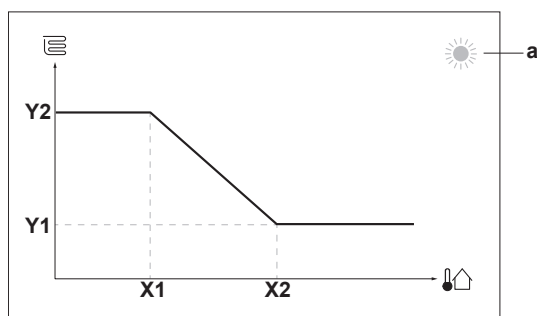
Az időjárásfüggő működtetéshez megfelelően kell konfigurálni a fő zóna vagy a tartály célhőmérsékletét. Lásd: ["5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata"](#) [17].

5.9.2 2 pontos görbe

Ezzel a két célhőmérséklettel tudja meghatározni az időjárásfüggő görbét:

- Célhőmérséklet (X1, Y2)
- Célhőmérséklet (X2, Y1)

Példa



Elem	Leírás
a	A kiválasztott időjárásfüggő zóna: ☀️: A fő zóna fűtése ❄️: A fő zóna hűtése 🔌: Használati meleg víz
X1, X2	Példák a kültéri környezeti hőmérsékletre
Y1, Y2	Példák a kívánt tartályhőmérsékletre és a kilépő víz hőmérsékletre. Az ikon az adott zóna hő kibocsátójának felel meg: 🏠: Padlófűtés 🔥: Klímakonvektor egység 🔌: Radiátor 🚿: Használatimelegvíz-tartály

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn

🔍	Végigléptetés a hőmérsékleteken.
🔧	A hőmérséklet módosítása.
📏	A következő hőmérsékletre lépés.
🔄	A változtatások megerősítése és továbblépés.

5.9.3 Görbeeltolások görbe

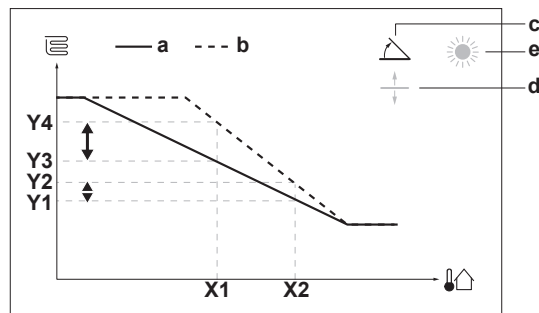
Lejtés és eltolás

A lejtéssel és az eltolással tudja meghatározni az időjárásfüggő görbét:

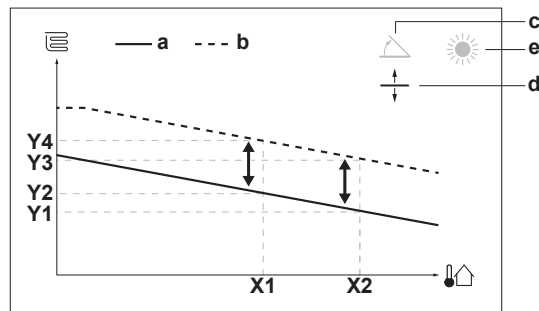
- Módosítsa a **lejtést**, hogy a különböző környezeti hőmérsékletek szerint különbözőképpen növelje vagy csökkentse a kilépő víz hőmérsékletét. Ha például a kilépő víz hőmérséklete általában megfelelő, de alacsony külső hőmérsékleten túl hideg, növelje a lejtés mértékét, hogy a kilépő víz hőmérséklete egyre jobban nőjön, minél alacsonyabb a külső hőmérséklet.
- Módosítsa az **eltolást**, hogy a különböző környezeti hőmérsékletek szerint egyformán növelje vagy csökkentse a kilépő víz hőmérsékletét. Ha például a kilépő víz hőmérséklete mindig túl hideg, függetlenül attól, hogy milyen a külső hőmérséklet, növelje az eltolást, hogy a kilépő víz hőmérséklete minden külső hőmérséklet esetén egyformán nőjön.

Példák

Időjárásfüggő görbe, amikor a lejtés van kiválasztva:



Időjárásfüggő görbe, amikor az eltolás van kiválasztva:



Elem	Leírás
a	IF-görbe a módosítások előtt.
b	IF-görbe a módosítások után (példaként): • A lejtés módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet eltérő mértékben lesz magasabb, mint az X2 ponton. • Az eltolás módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet ugyanannyival lesz magasabb, mint az X2 ponton.
c	Lejtés
d	Eltolás
e	A kiválasztott időjárásfüggő zóna: ☀️: A fő zóna fűtése ❄️: A fő zóna hűtése 🔌: Használati meleg víz
X1, X2	Példák a kültéri környezeti hőmérsékletre
Y1, Y2, Y3, Y4	Példák a kívánt tartályhőmérsékletre és a kilépő víz hőmérsékletre. Az ikon az adott zóna hő kibocsátójának felel meg: 🏠: Padlófűtés 🔥: Klímakonvektor egység 🔌: Radiátor 🚿: Használatimelegvíz-tartály

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn

🔍	Lejtés vagy eltolás kiválasztása.
🔧	Lejtés/eltolás mértékének növelése vagy csökkentése.
📏	Ha a lejtés van kiválasztva: lejtés beállítása és ugrás az eltolásra. Ha az eltolás van kiválasztva: az eltolás beállítása.
🔄	A módosítások megerősítése és visszatérés az almenüre.

5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata

Az időjárásfüggő görbék a következőképpen konfigurálhatók:

A célhőmérsékleti mód meghatározása

Az időjárásfüggő görbe használatához meg kell határozni a megfelelő célhőmérsékleti módot:

5 Működés

Lépjen a következő célhőmérsékleti módra:	Állítsa a célhőmérsékleti módot a következőre:
Fő zóna – Fűtés	
[2.4] Fő zóna > Célhőm.mód	IF fűtés, rögzített hűtés VAGY Időjárásfüggő
Fő zóna – Hűtés	
[2.4] Fő zóna > Célhőm.mód	Időjárásfüggő
Tartály	
[5.B] Tartály > Célhőm.mód	Korlátozás: Csak szerelők számára érhető el. Időjárásfüggő

Az időjárásfüggő görbe típusának módosítása

A fő zóna és a tartály típusának módosításához lépjen a [2.E] Fő zóna > IF görbe típusa menüpontra.

A kiválasztott típust a következő menüpontokban is megtekintheti:

- [5.E] Tartály > IF görbe típusa

Korlátozás: Csak szerelők számára érhető el.

Az időjárásfüggő görbe módosítása

Zóna	Lépjen a következő ponthoz...
Fő zóna – Fűtés	[2.5] Fő zóna > Fűtési IF görbe
Fő zóna – Hűtés	[2.6] Fő zóna > Hűtési IF görbe
Tartály	Korlátozás: Csak szerelők számára érhető el. [5.C] Tartály > IF görbe



INFORMÁCIÓ

Maximális és minimális célhőmérsékletek

Nem konfigurálhatja a görbét a zónához vagy tartályhoz beállított maximális és minimális célhőmérsékleteknél magasabbra vagy alacsonyabbra. A maximális vagy a minimális célhőmérséklet elérésekor a görbe kiegyenesedik.

Az időjárásfüggő görbe pontos beállítása: görbeeltolós görbe

A következő táblázat azt ismerteti, hogyan állítható be pontosan a zóna vagy tartály időjárásfüggő görbéje:

Ön a következőt érzi:		Pontos beállítás lejtés- sel és eltolással:	
Átlagos kültéri hő- mérséklet ese- tén...	Hideg kültéri hő- mérséklet ese- tén...	Lejtés	Eltolás
A hőmérséklet megfelelő	Fázik	↑	—
A hőmérséklet megfelelő	Melege van	↓	—
Fázik	A hőmérséklet megfelelő	↓	↑
Fázik	Fázik	—	↑
Fázik	Melege van	↓	↑
Melege van	A hőmérséklet megfelelő	↑	↓
Melege van	Fázik	↑	↓
Melege van	Melege van	—	↓

Lásd: "5.9.3 Görbeeltolós görbe" ▶ 17).

Az időjárásfüggő görbe pontos beállítása: 2 pontos görbe

A következő táblázat azt ismerteti, hogyan állítható be pontosan a zóna vagy tartály időjárásfüggő görbéje:

Ön a következőt érzi:		Pontos beállítás célhő- mérsékletekkel:			
Átlagos kültéri hő- mérséklet ese- tén...	Hideg kültéri hő- mérséklet ese- tén...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
A hőmérséklet megfelelő	Fázik	↑	—	↑	—
A hőmérséklet megfelelő	Melege van	↓	—	↓	—
Fázik	A hőmérséklet megfelelő	—	↑	—	↑
Fázik	Fázik	↑	↑	↑	↑
Fázik	Melege van	↓	↑	↓	↑
Melege van	A hőmérséklet megfelelő	—	↓	—	↓
Melege van	Fázik	↑	↓	↑	↓
Melege van	Melege van	↓	↓	↓	↓

^(a) Lásd: "5.9.2 2 pontos görbe" ▶ 16).

5.10 Elsőbbségi program

Légkondicionálás vagy használati meleg víz elsőbbsége

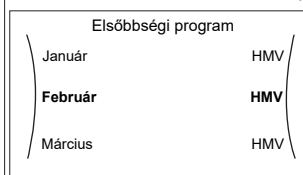
Ha több beltéri egység van csatlakoztatva a kültéri egységhez, a felhasználó beállíthatja a felhasználói felületen az egyes hónapokhoz, hogy a HMV vagy a légkondicionáló (Légkondicionálás) élvezzen-e elsőbbséget. Ez határozza meg, hogy a kültéri egység hogyan reagál, ha egyszerre több beltéri egység kéri a működését.

Az első bekapcsolt beltéri egység határozza meg a rendszer üzemmódját. A többi beltéri egységnek ugyanabban az üzemmódban kell működnie, hogy üzemelhessen. Az eltérő üzemmódot kérő egységek nem indulnak el, készenléti üzemmódban maradnak.

- Ha ellentétes kérés érkezik az Légkondicionálás és Hydro rendszerektől
 - Ha az Légkondicionálás és a Hidro rendszer egyszerre kér ellentétes üzemmódot, a kiegyensúlyozás letiltható, hogy elkerülje a felesleges váltást HMV és a helyiség légkondicionálása között
- Ha az Légkondicionálás elsőbbsége van beállítva
 - Kiegyenlítés csak akkor történik, ha a kültéri egység már ugyanabban az üzemmódban működik, mint az Légkondicionálás kérés.
 - Ellenkező esetben nem történik kiegyenlítés, és az aktív HMV üzemmód továbbra is elsőbbséget élvez.
- Ha az HMV elsőbbsége van beállítva
 - Kiegyenlítés nem történik HMV üzem közben.
 - A HMV üzemmód elsőbbséget élvez és egészen a befejezésig folytatódik.
 - Miután a HMV üzem befejeződött, a normál működési sorrend folytatódik.

Az elsőbbségi program kiválasztása

1	Lépjen az [5.F]: Tartály > Elsőbbségi program menüponthoz.	
2	Válassza ki a beállítandó hónapot.	



3	Válassza ki az adott hónap elsőbbségi programját.	○...●
	Elsőbbségi program Január HMV Február Léghkondicionálás Március HMV	

Íme néhány példa a lehetséges eredményekre az ütemezett elsőbbségi program alapján:

Ha...			Akkor a hőszivattyú üzemmódja... ^(a)
Melyik kapjon elsőbbséget?	A légkondicionálás kérése ...	Képes a kültéri egység mindkettőre? ^(b)	
DHW	Hűtés	-	HMV, a légkondicionálás pedig várakozik
	Fűtés	Igen	HMV és légkondicionálás együtt
		Nem	HMV, a légkondicionálás pedig várakozik
A/C	Hűtés	-	Légkondicionálás, a HMV-t pedig kiegészítő fűtőelem biztosítja
	Fűtés	Igen	HMV és légkondicionálás együtt
		Nem	Légkondicionálás, a HMV-t pedig kiegészítő fűtőelem biztosítja

^(a) Alkalmazható, ha egyszerre érkezik kérés a HMV és a légkondicionálás felől, amikor a kültéri környezeti hőmérséklet és a tartály célhőmérséklete a kültéri egység működési tartományán belül található.

^(b) A kültéri egység dönti el.



INFORMÁCIÓ

Ha a kiegészítő fűtőelem mindig átveszi a HMV-hőterhelést, mert a Elsőbbségi program az Léghkondicionálás üzemmódra van állítva, az áramfogyasztás jelentősen megnő. Azokra a hónapokra, amikor a légkondicionálás hűtés/fűtés kevésbé fontos, ajánlott a Elsőbbségi program beállítását HMV üzemmódra állítani.



INFORMÁCIÓ

Ha a HMV-nek van elsőbbsége, és gyakori HMV-üzemmódban való működés várható, romolhat a kényelem a légkondicionáló üzemmód megszakítása miatt. Azokra a hónapokra, amikor a légkondicionálás hűtés/fűtés fontosabb, ajánlott a Elsőbbségi program beállítását Léghkondicionálás üzemmódra állítani.

5.11 Üzemmód

Az üzemmód kiválasztása a HMV-hoz.

1	Lépjen az [5.G] pontra: Tartály > Üzemmód	●...○
---	---	-------

Attól függően, hogy szükséges-e a kiegészítő fűtőelem korai működése, az alábbi két HMV-üzemmód választható:

- Hatékony:** A kiegészítő fűtőelem csak akkor engedélyezett, ha a kültéri egység nem képes a HMV-üzemmódu működésre (amikor a víz hőmérséklet a kültéri egység működési tartományán kívül esik, vagy a kültéri egység kizárólag az Léghkondicionálás-üzemmódu működés mellett dönt – lásd: "5.10 Elsőbbségi program" ▶ 18))
- Gyors:** A kiegészítő fűtőelem a HMV-üzemmódu működés kezdete után egy bizonyos idő elteltével engedélyezett (lásd alább), vagy amikor a kültéri egység nem képes a HMV-üzemmódu működésre.

Gyors mód időzítője

Ha a felhasználó a Gyors üzemmódot választja, 3 előre beállított időszabályozó közül választhat, amelyek a HMV-üzemmód kezdete után való leteltével aktiválódhat a kiegészítő fűtőelem:

- Turbó: 10 perc
- Normál: 20 perc
- Gazdaságos: 30 perc

Ha az Hatékony üzemmód van kiválasztva, a Gyors mód időzítője nincs használatban.



INFORMÁCIÓ

Ha a tartály fertőtlenítése Hatékony üzemmódban zajlik, a kiegészítő fűtőelem még mindig bekapcsolhat 20 perc után, hogy támogassa a hőszivattyú működését.

5.12 Az energiamérés beállítása

- A távirányító segítségével a következő energiaadatokat olvashatja le:
 - Előállított hő
 - Felhasznált energia
- Energiaadatokat olvashat le:
 - Hidraulikus fűtésen keresztül történő térfűtéshez
 - Hidraulikus hűtésen keresztül történő térfűtéshez
 - Használati meleg víz előállításához
- Energiaadatokat olvashat le:
 - Két óránként (az elmúlt 48 órára vonatkozóan)
 - Naponta (az elmúlt 14 napra vonatkozóan)
 - Havonta (az elmúlt 24 hónapra vonatkozóan)
 - Összesített adat a felszerelés óta



INFORMÁCIÓ

A számított előállított hő és felhasznált energia becslési érték, pontosságuk nem garantálható.

5.12.1 Előállított hő



INFORMÁCIÓ

A termelt hő kiszámítására szolgáló érzékelők kalibrációja automatikusan történik.

- Az előállított hő belső számítása a következő alapján történik:
 - A kilépő és belépő víz hőmérséklete
 - Az áramlás sebessége
- Összeállítás és konfigurálás: Nincs szükség további berendezésekre.

5.12.2 Felhasznált energia

A következő módszereket veheti igénybe a felhasznált energia kiszámítására:

- Számítás

A felhasznált energia kiszámítása

- A felhasznált energia belső számítása a következő alapján történik:
 - A kültéri egység tényleges áramfelvétele
 - A kiegészítő fűtőelem beállított teljesítménye
 - A feszültség
- Összeállítás és konfigurálás: a pontos energiaadatok érdekében mérje meg a teljesítményt (ellenállásmérés), és állítsa be azt a távirányító segítségével a kiegészítő fűtőelem számára (1. lépés).

6 Energiatakarékossági tippek

Tippek a szobahőmérséklettel kapcsolatban

- Győződjön meg arról, hogy a kívánt szobahőmérséklet NEM túl magas (fűtés módban) vagy túl alacsony (hűtés módban), hanem megfelel a tényleges igényeinek. +/- egy fok 6%-os költségmegtakarítást, illetve -növekedést jelent fűtés és hűtés esetén is.
- NE növelje/csökkentse a kívánt szobahőmérsékletet azért, hogy felgyorsítsa a térfűtést vagy -hűtést. Ettől NEM fog gyorsabban felmelegedni/lehűlni a szoba.
- Ha a rendszer elrendezése lassú hőkibocsátókat tartalmaz (például padlófűtés esetében), kerülje a nagy ingadozásokat a kívánt szobahőmérsékletben, és NE engedje, hogy a szoba hőmérséklete túl magasra nőjön vagy túl alacsonyra essen. A szoba ismételt felmelegítése/lehűtése sok időbe és energiába kerül.
- Szokásos térfűtési és -hűtési igényeihez használjon heti programot. Ha szükséges, könnyen eltérhet a programtól:
 - Rövid időszakokra felülírhatja a programozott szobahőmérsékletet a következő programozott műveletig. **Példa:** Ha összejövetelt tart, vagy elhagyja a házat néhány órára.
 - Hosszabb időszakokra használja a szabadság üzemmódot.

Tippek a HMV-tartály hőmérsékletével kapcsolatban

- Az elektromos kiegészítő fűtőelem használatának minimalizálásához állítsa a Elsőbbségi program beállítását HMV értékre.
- Szokásos használati meleg víz igényeihez használjon heti programot (CSAK programozott üzemmódban).
- Ha a fűtési műveletet csak műveletként állítja be, a térfűtés/térhűtés üzemmód csak azokban a pillanatokban lesz megszakítva, amikor a térfűtés/-hűtés kevésbé fontos.
 - Magasabb előre beállított értéket adjon meg a HMV-tartály éjszakai hőmérsékletéhez (Kényelmi = magasabb HMV-tartály hőmérséklet), mert olyankor kevesebb térfűtésre/-hűtésre van szükség (például 22:00 és 04:00 között).
 - Ha NEM elég egyszer, éjszaka felmelegíteni a HMV-tartályt, programozza úgy, hogy az még egyszer felmelegedjen egy előre beállított értékre (Gazdaságos = alacsonyabb HMV-tartály hőmérséklet) napközben, vagy egy olyan időpontban, amikor senki sem tartózkodik az épületben (például 09:00 és 15:00 között).
- NE állítsa túl magasra a HMV-tartály hőmérsékletét. **Példa:** a beszerelést követően csökkentse minden nap egy fokkal a HMV-tartály hőmérsékletét, és ellenőrizze, hogy így is elegendő meleg víz áll-e rendelkezésre.
- A használati melegvíz rendszert csak szükség esetén üzemeltesse:
 - Programozza a használatimelegvíz-szivattyú bekapcsolását a nagy igényű időszakokra (**Példa:** reggel és este).
 - Használja a Csak újramelegítés és a Erőteljes üzemeltetés üzemmódot, ha további meleg vízre van szükség.

Tippek a kiegészítő fűtőelem aktiválásához

- A kiegészítő fűtőelem támogatása az alábbi körülmények között aktiválható:
 - A kapacitás nem elegendő kezdeti felfűtéskor vagy átmeneti időszakban,
 - A DX hőcserélő hőmérséklete nem emelkedik eléggé,
 - A kompresszor már maximális kapacitáson működik,
 - A kilépő víz NEM érte el a célhőmérsékletét,
 - A kilépő vízhőmérséklet NEM növekszik elég gyorsan egy meghatározott időkereten belül. Az alapértelmezett időkeret 3 perc, de a rendszer ezt automatikusan módosítja, ha térfűtési próbaüzemet hajt végre.
- A térfűtés/térhűtés megszakításának csökkentése és a kiegészítő fűtőelem működésének minimalizálása érdekében időzítsa a használatimelegvíz-fűtést olyan időszakra, amikor a térfűtés/térhűtés igény alacsony.

7 Karbantartás és szerelés

7.1 Áttekintés: karbantartás és szerelés

A szerelőnek évente karbantartást kell fizetnie. A kapcsolattfelvételi ügyfélszolgálat számát a felhasználói felületen találja.

1	Lépjen a [8.3] ponthoz: Információ > Forgalmazó- val kapcsolatos információk.	
---	--	--

A végfelhasználó feladatai:

- Tartsa tisztán az egység környezetét.
- Tisztán tartani a felhasználói felületet egy puha, nedves törleruhalal. NE használjon tisztítószeret.
- Rendszeresen ellenőrizze a [8.4] Információ > Érzékelők menüpontonál vagy a kezdőmenüben, hogy a víznyomás meghaladja az 1 bar értéket.



MEGJEGYZÉS

A szivattyú dugulásgátló biztonsági rutinnal van felszerelve. Ez azt jelenti, hogy a szivattyú 24 óránként rövid ideig működik a hosszú inaktív időszakok alatt, hogy ne akadjon el. A funkció engedélyezéséhez a készüléknek egész évben csatlakoztatva kell lennie a tápellátáshoz.

Hűtőközeg

A termék fluorozott, üvegházhatású gázokat tartalmaz. NEM szabad a gázokat a légkörbe engedni.

Hűtőközeg típusa: R32

Globális felmelegedési potenciál (GWP): 675

A vonatkozó jogszabályoktól függően rendszeres ellenőrzések lehetnek szükségesek a hűtőközeg-szivárgások vizsgálatára. További információért forduljon a beszerelőjéhez.



A2L FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



FIGYELEM

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztessen ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselővel.
- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.



FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).



FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

**MEGJEGYZÉS**

A fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokra vonatkozó jogszabályok szerint az egység hűtőközeg-mennyiségét tömegben és CO₂-egyenértékben is jelezni kell.

Képlet a mennyiség kiszámításához CO₂-egyenértékű tonnában: hűtőközeg GWP-értéke × teljes hűtőközeg-mennyiség [kg-ban]/1000

További információkért forduljon a szerelőhöz.

8 Hibaelhárítás

Kapcsolatfelvétel

Ha az alább felsorolt jelenségeket tapasztalja, Ön is megkísérrelheti a hibaelhárítást. Minden más esetben forduljon szerelőjéhez. A kapcsolatfelvétel/ügyfélszolgálat számát a felhasználói felületen találja.

1	Lépjen a [8.3] ponthoz: Információ > Forgalmazóval kapcsolatos információk.	
---	---	--

8.1 Sűgőszöveg megjelenítése hibás működés esetén

Hibás működés esetén a súlyosságtól függően a következő fog megjeleníteni a kezdőképernyőn:

- Hiba
- Meghibásodás

A következőképpen jeleníthet meg egy rövid és egy hosszú leírást a hibáról:

1	Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót a főmenü megnyitásához, és lépjen a Meghibásodás elemre. Eredmény: A képernyőn megjelenik a hiba rövid leírása és a hibakód.	
2	Nyomja meg a ? gombot a hibaképernyőn. Eredmény: A képernyőn megjelenik a hiba hosszú leírása.	?

**FIGYELEM**

F3-00 esetén hűtőközeg-szivárgás következhet be. Forduljon a szerelőhöz.

8.2 A meghibásodási előzmények ellenőrzése

Feltételek: A felhasználói jogosultsági szint haladó végfelhasználó értékre van állítva.

1	Lépjen a [8.2] pontra: Információ > Hibaelőzmények.	
---	---	--

Megjelenik a legutóbbi hibák listája.

8.3 Jelenség: Fázik (vagy melege van) a nappaliban

Lehetséges ok	Teendő
A kívánt szobahőmérséklet túl alacsony (magas).	Csökkentse (növelje) a kívánt szobahőmérsékletet. Lásd: "5.6.2 A kívánt szobahőmérséklet módosítása" [12]. Ha a probléma naponta megismétlődik, tegye a következők egyikét: ▪ Csökkentse (növelje) az előre beállított szobahőmérséklet-értéket. Lásd a felhasználói referencia-útmutatót. ▪ Módosítsa a szobahőmérséklet programozását. Lásd: "5.8 Programozás képernyő: Példa" [14].
A kívánt szobahőmérséklet nem érhető el.	Növelje a kívánt kilépő víz hőmérsékletét a hőkibocsátó típusának megfelelően. Lásd: "5.6.3 A kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása" [12].
Az időjárásfüggő görbe nem megfelelően van beállítva.	Állítsa be az időjárásfüggő görbét. Lásd: "5.9 Időjárásfüggő görbe" [16].

8.4 Jelenség: túl hideg víz folyik a csapból

Lehetséges ok	Teendő
A túl magas fogyasztás miatt elfogyott a használati meleg víz. A kívánt HMV-tartály hőmérséklet túl alacsony.	Ha azonnal meleg vízre van szüksége, aktiválja a HMV-tartály Erőteljes üzemeltetés módját. Ez ugyanakkor plusz energiát használ. Lásd: "5.7.4 A HMV erőteljes üzemmódjának használata" [14]. Ha a probléma naponta megismétlődik, tegye a következők egyikét: ▪ Növelje a HMV-tartály hőmérsékletének előre beállított értékét. Lásd a felhasználói referencia-útmutatót. ▪ Hozzon létre egy HMV-tartály hőmérsékleti programot. Példa: Állítsa be, hogy a HMV-tartály még egyszer melegedjen fel napközben egy előre beállított értékre (Gazdaságos célhőmérséklet = alacsonyabb tartályhőmérséklet). Lásd: "5.8 Programozás képernyő: Példa" [14].

8.5 Jelenség: a hőszivattyú meghibásodik

Amikor a hőszivattyúk nem működnek, a kiegészítő fűtőelem szolgálhat szükségshelyzeti fűtőegységként, amely automatikusan vagy felhasználói beavatkozásra átvesszi a hőterhelést.

- Ha az Vészüzem értéke Automatikus, és a hőszivattyú meghibásodik, a kiegészítő fűtőelem automatikusan átvesszi a használati meleg víz előállítását és a térfűtést.

8 Hibaelhárítás

- Ha az Vészüzem értéke Kézi, és a hőszivattyú meghibásodik, a használati meleg víz előállítása és a térfűtés leáll.

A működés felhasználói felületen keresztül történő manuális visszaállításához lépjen a Meghibásodás főmenü képernyőjére, és erősítse meg, hogy a kiegészítő fűtőelem átveheti-e a hőterhelést vagy sem.

- Ha az Vészüzem beállítása:

- auto. TH csökkentve/HMV be, a térfűtés mértéke csökkentett, de a használati meleg víz így is elérhető.
- auto. TH csökkentve/HMV ki, a térfűtés mértéke csökkentett, és a használati meleg víz NEM érhető el.
- auto. TH normális/HMV ki, a térfűtés normál módon működik, de a használati meleg víz NEM érhető el.

A Kézi módhoz hasonlóan az egység a teljes terhelést képes kezelni a kiegészítő fűtőelemmel, ha a felhasználó aktiválja ezt a lehetőséget a Meghibásodás főmenü képernyőjén.

Ha a hőszivattyú meghibásodik, a következő jelenik meg a felhasználói felületen:  vagy .

Lehetséges ok	Teendő
A hőszivattyú sérült.	Lásd: "8.1 Súlyos hibák megjelölése hibás működés esetén" [p 21].



INFORMÁCIÓ

Ha a kiegészítő fűtőelem átveszi a hőterhelést, az áramfogyasztás jelentősen megnő.

8.6 Jelenség: A rendszer bugyborékoló hangokat ad ki a beüzemelés után

Lehetséges ok	Teendő
Levegő van a rendszerben.	Légtelenítse a rendszert. ^(a)
Helytelen hidraulikus egyensúly.	Csak szerelő végezheti el: 1 Hidraulikus nyomáskiegyenlítést kell végezni annak érdekében, hogy az áramlás megfelelően legyen elosztva a kibocsátók között. 2 Ha a hidraulikus nyomáskiegyenlítés önmagában nem elegendő, módosítani kell a szivattyúkorlátozási beállításokat ([9-0D] és [9-0E], ha van).
Különböző hibák.	Ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e  vagy  jelzés. További információk a hibáról: "8.1 Súlyos hibák megjelölése hibás működés esetén" [p 21].

^(a) Javasoljuk a rendszer légtelenítését az egység légtelenítési funkciójával (ezt a szerelőnek kell elvégeznie). A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítésekor ügyeljen a következőkre:



FIGYELEM

Hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése. A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése előtt ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e  vagy  jelzés.

- Ha nem, akkor azonnal elvégezheti a légtelenítést.
- Ha igen, akkor gondoskodjon a légtelenítéshez használni kívánt szoba megfelelő szellőzéséről. **Ok:** Meghibásodás esetén a hűtőanyag beszívárolhat a vízkörbe, majd a szobába, amikor légteleníti a hőkibocsátókat vagy -kollektorokat.

8.7 Tünet: Alacsony szobahőmérséklet és nincs elegendő használati meleg víz egyidejű működés során

Lehetséges ok	Teendő
Egyidejű működés során a beltéri hőmérséklet nagyon alacsony, és a készülék nem tudja elég gyorsan elérni a szobahőmérséklet-hez beállított célhőmérsékletet.	Ha a szobahőmérséklet nagyon alacsony, hagyja először helyreállni a szobahőmérsékletet. A használati meleg víz hőmérséklete átmenetileg lassabban emelkedhet, vagy az elvártnál alacsonyabb maradhat. Ilyen esetekben ajánlott kiegészítő térfűtést alkalmazni a beltéri hőmérséklet növelésére.

8.8 Tünet: A hőszivattyú nem indul el azonnal

Lehetséges ok	Teendő
Alacsony kültéri hőmérsékleten a kompresszornak több időre lehet szüksége, mielőtt a hőszivattyú működése elindulna. Ha a visszatérő víz hőmérséklete magas, a készülék átmenetileg a kiegészítő fűtőelemet használhatja.	Ez nem jelent hibás működést. Várjon, amíg a hőszivattyú működése automatikusan újraindul.

8.9 Tünet: A használati meleg víz nem melegszik fel elég gyorsan egyidejű működés során

Lehetséges ok	Teendő
Egyidejű működés közben a csatlakoztatott légkondicionálók a termosztát igénye miatt ismételtelen be- és kikapcsolhatnak. Ennek következtében a használatimelegvíz-tartály fűtése késleltetve vagy megszakadhat.	Ez nem jelent hibás működést. A használatimelegvíz-tartály fűtése bizonyos terhelési körülmények között késleltetve vagy átmenetileg megszakadhat. Ha a probléma megismétlődik, végezzen el az alábbiak közül egyet vagy többet: • Használja az időzítő funkciót, és tervelje a használati meleg víz fűtését olyan időszakokra, amikor alacsonyabb a térfűtési/térhűtési igény. • Kerülje a használati meleg víz gyakori újramelegítését nagy térfűtési vagy térhűtési igény esetén. • Használja a használati meleg víz gyors mód beállítását a tartály felfűtési idejének lerövidítésére. • Ha azonnal további meleg vízre van szüksége, aktiválja a használati meleg víz nagy teljesítményű üzemmódját. Lásd: "Az erőteljes üzemeltetés bemutatása" [p 14]

8.10 Tünet: A rendszer az alacsony zajszintű üzemmódot részesíti előnyben

Ha a csendes mód be van kapcsolva a beltéri és/vagy kültéri egységen, a rendszer az alacsony zajszintű üzemmódot részesíti előnyben, emiatt a helyiség nem hűlhet le vagy melegedhet fel eléggé.

Ha erősebb hűtés vagy fűtés szükséges, kapcsolja ki a csendes módot (kültéri egység / DX beltéri egység).

8.11 A kompresszor kényszerkikapcsolása

Ha szükséges, lehetőség van a kompresszor működésének kényszerkikapcsolására, és az Vészüzem funkció aktiválására meghibásodás nélkül.

A kompresszor működésének kényszerkikapcsolásához lépjen a [9.5.2] pontra: Szerelői beállítások > Vészüzem > Kompresszor kényszerkikapcsolása > Engedélyezve.

9 Hulladékba helyezés



MEGJEGYZÉS

NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a rendszer szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végezni. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

Beállítás	Töltse ki...
Hőleadó típusa [2.7]	
Vezérlés [2.9]	
Célhőm.mód [2.4]	
Program [2.1]	
IF görbe típusa [2.E]	
Tartály	
Felfűtés mód [5.6]	
Fertőtlenítés [5.7]	
Maximum [5.8]	
Hiszterézis [5.9]	
Hiszterézis [5.A]	
Kényelmi célhőmérséklet [5.2]	
Gazdaságos célhőmérséklet [5.3]	
Újramelegítés célhőmérséklet [5.4]	
Célhőm.mód [5.B]	
IF görbe típusa [5.E]	
Üzem módok [5.G]	

10 Szószedet

A/C = Légkondicionáló

Hőmérséklet, páratartalom és szellőzés szabályozására szolgáló rendszer egy meghatározott térben.

HMV = Használati meleg víz

Használati célra használt melegvíz, az épület típusától függetlenül.

Kilépő vízhőm. = Kilépő vízhőmérséklet

Az egység vízkivezetésénél mért vízhőmérséklet.

11.2 Beállítások menü

Beállítás	Töltse ki...
Fő zóna	
Külső termosztát típusa [2.A]	
Információ	
Forgalmazóval kapcsolatos információk [8.3]	

11 Szerelői beállítások: a szerelő által kitöltendő táblázatok

11.1 Konfigurálás varázsló

Beállítás	Töltse ki...
Rendszer	
Beltéri egység típusa (csak olvasható)	
Kiegészítő fűtőelem típusa [9.3.1] (csak olvasható)	
Használati meleg víz [9.2.1]	
Vészüzem [9.5]	
Segéd fűtőelem teljesítménye [9.4.1] (ha alkalmazható)	
Kiegészítő fűtőelem	
Feszültség [9.3.2]	
Beállítás [9.3.3]	
Teljesítmény - 1. fokozat [9.3.4]	
Kiegészítő teljesítmény - 2. fokozat [9.3.5] (ha alkalmazható)	
Fő zóna	

ERC



4P854268-1 0000000V

Copyright 2026 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P854268-1 2026.06